



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Observations De L'Academie Françoise Sur Les Remarques De M. De Vaugelas

Académie Française

La Haye, 1705

419 Rem. Mettre.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52553](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52553)

OBSERVATION.

LEs femmes qui disent *une belle ouvrage* font une faute. Il n'est point permis de faire ce mot féminin.

CCCCXIX. REMARQUE.

Mettre.

ON dit par exemple , *allez vous en chez un tel , & ne mettez gueres , pour dire & ne soyez pas long-temps , ou ne demeurez gueres.* A la verité cette façon de parler est Françoisé , mais si basse que je n'en voudrois pas user , mesme dans le stile mediocre , ny dans le discours ordinaire ; & de fait , j'ay veü des femmes de la Cour , qui l'oyant dire à des femmes de la ville , ne le pouvoient souffrir , comme une phrase qui n'est point usitée parmy ceux qui parlent bien ; car c'est une maxime , comme j'ay dit ailleurs , que tous les mots , & toutes les façons de parler , qui sont basses , ne se doivent jamais dire en parlant , quoy qu'il y ait beaucoup plus de liberté à parler qu'à escrire. Il y a une certaine dignité mesme dans le langage ordinaire & fami-

familier , que les honnestes gens sont obligez de garder , comme ils gardent une certaine bienfiance en tout ce qu'ils exposent aux yeux du monde.

OBSERVATION.

NE mettez guere , il n'a guere mis , pour dire , ne soyez pas long-temps , il est revenu bien promptement , sont des manieres de parler , dont il n'y a plus que le bas peuple qui se serve.

CCCCXX. REMARQUE.

Fureur , furie.

Quoy que ces deux mots signifient une mesme chose , si est-ce qu'il ne les faut pas tousjours confondre , parce qu'il y a des endroits , où l'on use de l'un , que l'on n'useroit pas de l'autre. Par exemple , on dit *fureur poëtique* , *fureur divine* , *fureur martiale* , *fureur heroïque* , & non pas , *furie poëtique* , *furie divine* , &c. Au contraire on dit , *durant la furie du combat* , *la furie du mal* , *courir de furie* , *donner de furie* ; & l'on ne diroit pas , *la fureur du combat* , *la fureur du mal* , *courir de fureur* , *donner de*

Tome II.

L

fu-